



ASPIRATEUR VIDE-CENDRES

MANUEL D'UTILISATION

CS FIRE

18L

Veuillez lire et conserver ces instructions d'utilisation.



TABLE DES MATIÈRES

Section	Page
Table des matières.....	2
Consignes de sécurité	3
Caractéristiques.....	8
Vue éclatée.....	9
Instructions d'utilisation.....	11
Utilisation et nettoyage des filtres.....	13
Entretien et nettoyage.....	14
Accessoires de rechanges.....	15
Résolution des problèmes.....	15
Garantie.....	16
Avertissement.....	16

Merci d'avoir acheté cet aspirateur vide-cendres EWT®. Vous pouvez être sûr qu'avec EWT®, vous avez acquis un produit de haute qualité conçu pour un fonctionnement optimal.

POUR VOTRE SÉCURITÉ : LIRE ATTENTIVEMENT ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cher Client, Chère cliente,

Merci de lire attentivement les instructions avant d'utiliser cet appareil, une utilisation incorrecte risquant de l'endommager. Soyez particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Si vous confiez cet appareil à un autre utilisateur, remettez-lui ce mode d'emploi.

Cet appareil répond aux prescriptions en matière de sécurité concernant les appareils électriques. Une utilisation non conforme peut cependant provoquer des dommages aux personnes et aux biens. Lisez attentivement la totalité du présent mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil. Conservez le mode d'emploi, le certificat de garantie et le reçu, ainsi que, dans la mesure du possible, l'emballage.

Cet appareil est conçu exclusivement pour une utilisation domestique et pour l'usage prévu. L'appareil n'est pas adapté pour un usage professionnel.

- **ATTENTION:** Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie, un programmeur, un système de commande à distance ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.

- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants, par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances même si elles sont surveillées et si des instructions claires sur l'utilisation de l'appareil leur ont été fournies par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants ne doivent pas avoir accès, ni jouer avec l'appareil.
- N'utilisez pas un appareil endommagé. Vérifiez régulièrement que l'appareil et le cordon d'alimentation ne soient pas abîmés. Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un technicien agréé ou toute personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Ne pas utiliser de multiprises, de rallonge, d'adaptateur pour le branchement de l'appareil, risque de surchauffe et d'incendie.
- Branchez l'appareil sur le courant alternatif de 230 volts.
- Branchez l'appareil uniquement sur une installation électrique conforme aux normes en vigueur avec une protection de circuit temporisée. Vérifiez que l'intensité maximale de tous les appareils se trouvant sur ce disjoncteur ne puisse dépasser l'intensité du disjoncteur (16A).
- DANGER ! Ne placez jamais l'appareil sous une source d'eau (pluie, robinet...), risque de choc électrique.
- Les réparations sur les appareils électriques doivent être effectuées uniquement par un professionnel qualifié. Une réparation non conforme peut entraîner des risques importants pour l'utilisateur.
- Par mesure de sécurité, débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

- Toujours utiliser l'appareil verticalement.
- Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation, mais sur la prise elle-même pour le débrancher.
- Ne pas recouvrir le cordon d'alimentation par un tapis, moquette, couverture...
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation se trouve sous/sur l'appareil. La prise doit être accessible après l'installation.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour déplacer l'appareil. Veillez toujours à ce que le cordon d'alimentation soit libre en cas de changement d'emplacement. N'enroulez jamais le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne présente pas de risque de faire trébucher
- Pour éviter les risques de chute, enrouler le cordon lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Tenir la fiche dans la main lors de l'enroulement du cordon. Ne pas laisser la fiche fouetter l'air lors de l'enroulement du cordon.
- Ne pas utiliser l'appareil si le flexible est obstrué, risque de déformation de la cuve, non pris en charge par la garantie.
- Arrêtez d'abord l'appareil avant de retirer la prise secteur.
- Débranchez l'appareil avant toute absence prolongée.
- Débranchez toujours l'appareil pour le nettoyer, le ranger.
- Faites attention aux risques de dommages que présentent les arêtes vives de l'appareil.

- L'appareil doit être stocké dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et dont la température est comprise entre 15°C et 25°C.
- Les utilisations autres que celles prévues ne sont pas autorisées et peuvent être dangereuses.
- Maintenez l'appareil propre, n'utiliser de produit contenant des solvants ni abrasif.
- N'immergez ou ne poser jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Débranchez immédiatement la prise secteur si l'appareil se retrouve mouillé ou humide.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur (il n'est pas conçu pour une utilisation en plein air).
- Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance.
- Ne pas poser d'objets sur le dessus de l'appareil.
- Ne pas s'asseoir sur l'appareil.
- Ne soumettez pas l'appareil à la chaleur (radiateur, four...), au rayonnement solaire direct ou à l'humidité.
- Si l'appareil est endommagé, consulter le fournisseur avant de procéder à l'installation et à l'utilisation.
- Il est interdit d'aspirer : des poussières chaudes (cendres, charbon...), toner (cartouche imprimante, photocopieur...), amiante, liquides inflammables ou toxique (essence, huile, acides...), liquides chauds, d'objet pointu (clou...), de morceaux de verre de taille importante.

- Positionner l'appareil sur une surface plane et stable pour éviter un renversement.
- Assurez vous que le filtre soit correctement positionné avant d'utiliser l'appareil.
Un mauvais positionnement peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil et entraîner l'annulation de la garantie.
- N'aspirez ni eau, ni liquides.
- Nettoyez le couvercle du logement moteur avec un chiffon sec.
- Ne pas démonter l'appareil car un remontage incorrect pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Ne pas étirer le câble ou exercer une tension dessus. Garder le câble à l'écart des surfaces chauffées. Ne pas fermer une porte sur le câble ou ne pas tirer sur le câble lorsque celui-ci se trouve à proximité d'angles vifs. Garder le câble à l'écart de la zone de passage, dans un endroit où personne n'est susceptible de marcher ou de trébucher dessus.
- Ne pas placer d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil en cas d'obstruction d'une ouverture. S'assurer que rien ne réduit le flux d'air : poussières, peluches, cheveux ou autres.
- Ne pas tirer ni transporter l'appareil par le câble : le câble n'est pas une poignée.
- Ne pas utiliser pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles comme l'essence, ou dans des endroits où un liquide de ce type pourrait être présent.

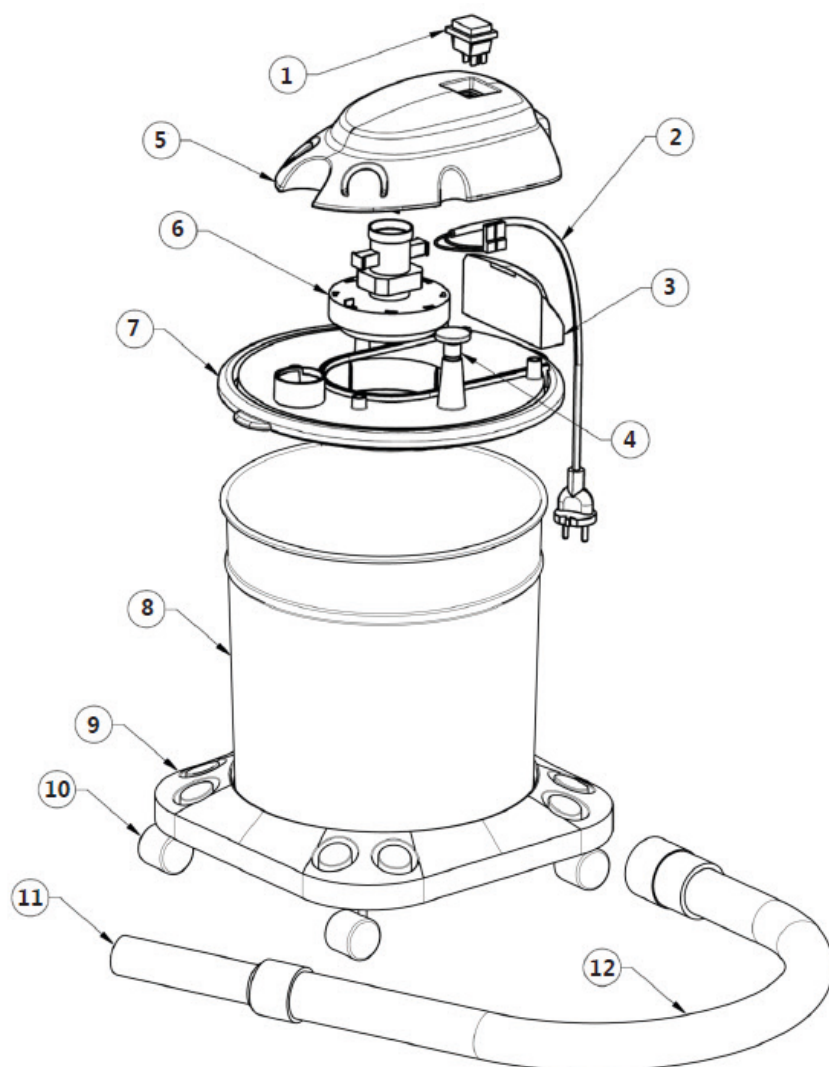
- Ne rien aspirer qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres incandescentes. Éloigner les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps des ouvertures et des pièces mobiles de l'appareil. Ne pas diriger le flexible, le tube ou les accessoires vers les yeux ou les oreilles et ne pas les porter à la bouche.

CARACTÉRISTIQUES

Référence	CSFIRE
Capacité de la cuve	18L inox en acier
Diamètre	Ø35 mm
Longueur de flexible	1,1 m + embout de 0,2 m
Longueur de câble	3 m
Range-flexible	Oui
Range-accessoires	Oui
Protection base anti-chocs	Oui
Roues	Oui – 4 roulettes multidirectionnelles 360°
Poignée	Oui
Ouverture	Facile « Pull and Push »
Accessoires :	1 Embout métal 1 Filtre cartouche HEPA 1 Pré-filtre pochette anti-statique
Tension	220-240 V~
Fréquence	50 HZ
Dimensions produit (LxPxH)	35 x 35 x 45 cm
Poids produit sans accessoires	3,40 kg
Poids produit avec accessoires	4,50 kg

VUE ÉCLATÉE

STRUCTURE DE L'APPAREIL



LISTE DES PIECES DETACHEES

NO.	DESCRIPTION	QTE
1	Interrupteur	
2	Câble électrique 3m	
3	Filtre moteur	
4	Tirette de décolmatage	
5	Capot moteur	
6	Moteur	
7	Base en plastique	
8	Cuve	
9	Chariot pour accessoires	
10	Roulette	
11	Embout métal	
12	Flexible métal	

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVANT DE COMMENCER

ATTENTION !

Vous devez impérativement avoir lu et compris les « consignes de sécurité » et également en tenir compte.

Utilisez un filtre cartouche En cas de non-respect de cette consigne et l'utilisation d'un sac à poussière inadapté entraîne l'annulation de la garantie.

- Placez l'appareil sur une surface plane.
- Assurez-vous que la fiche secteur n'est pas branchée.
- Enlevez la tête de l'aspirateur en la soulevant vers le haut à l'aide de la languette.
- Retirez les accessoires et autres éléments contenus dans la cuve.
- Retournez la cuve et insérez les 4 roulettes. Vérifiez qu'elles soient correctement enfoncées et fixées.
- Pour aspirer des cendres, installez le filtre cartouche HEPA. Assurez-vous qu'il soit bien en place dans son logement (Fig. 1).

Fig. 1



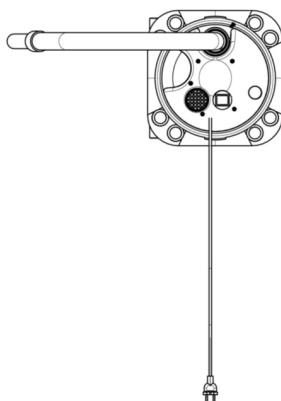
- Pour assurer une aspiration efficace, mettez sur le filtre HEPA (image 1 ci-dessous), le pré-filtre en tissu « Pochette anti-statique » comme montré sur l'image 2. Avec ce pré-filtre complètement installé (image 3), utilisez l'aspirateur à cendres comme indiqué dans le manuel d'utilisation.



Cette pochette anti-statique, installée sur le filtre HEPA, empêche les cendres d'entrer en contact avec le filtre et allonge la durée d'aspiration.

- Placez le tube flexible dans son logement (Fig. 2), puis faire un quart de tour pour le fixer.

Fig. 2



- Placez l'embout de 20 cm en métal sur le bout du flexible.
- **ATTENTION : Avant de nettoyer les cendres assurez-vous qu'elles soient bien froides.**
- Branchez le câble d'alimentation sur la prise de courant et assurez-vous que la tension correspond aux caractéristiques de l'appareil. Contrôlez la plaque qui se

trouve sur l'appareil.

- Mettez l'aspirateur en marche à l'aide de l'interrupteur lumineux ON/OFF situé sur le couvercle du moteur.
- Aspirez les cendres directement dans la cheminée ou le poêle froid (à bois ou à granulés).

UTILISATION ET NETTOYAGE DES FILTRES

- **En cas de diminution de la puissance d'aspiration, coupez le moteur au moyen de l'interrupteur. Une fois le moteur complètement arrêté, actionnez plusieurs fois la tirette de décolmatage (rouge). Pour cela, sortez le bouton jusqu'au fin de course, puis relâchez-le brusquement de manière à secouer les filtres positionnés à l'intérieur de l'appareil.**
- Lavez le filtre à l'eau courante à température ambiante, mais sous un faible jet d'eau afin d'éviter de l'endommager. Utilisez un pinceau souple pour ôter les résidus les plus tenaces. N'utilisez pas d'eau chaude pour ne pas déformer le filtre.
- **N'utilisez pas de détergents. Faites sécher le filtre à l'air libre avant de le replacer dans son logement. Ne placez pas le filtre près d'une source de chaleur. N'exposez pas le filtre aux rayons du soleil.**
- Dans tous les cas, nous vous conseillons d'aspirer au maximum 2 à 3 kg de cendres (de bois ou de granulés) à chaque opération de nettoyage. Actionnez la tirette de décolmatage du filtre avant d'entamer le cycle suivant de nettoyage.
- À la fin des opérations de nettoyage du poêle ou de la cheminée, nettoyez la machine et le filtre d'aspiration **tel que mentionné précédemment. Il est conseillé d'effectuer les opérations de nettoyage à l'extérieur de votre habitation.**
- Après avoir nettoyé le filtre, vérifiez qu'il est en bon état. S'il est cassé ou endommagé, remplacez-le par un filtre d'origine.
- Pour retirer le filtre, dégagez-le énergiquement.
- Pour insérer le nouveau filtre, exercez une pression jusqu'au fin de course.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

ATTENTION! DEBRANCHEZ TOUJOURS L'APPAREIL AVANT DE RETIRER LA TÊTE D'ASPIRATION DE LA CUVE ET AVANT TOUTE OPERATION DE NETTOYAGE OU D'ENTRETIEN.

- Assurez-vous que l'appareil n'est pas branché sur le secteur.
- Retirez le flexible de la cuve.
- Retirez la partie supérieure.
- Retirez toute la saleté et les dépôts dans la cuve et le flexible.

La cuve et le filtre doivent être nettoyés assez fréquemment afin de garantir un bon fonctionnement du produit. Un fonctionnement insatisfaisant peut être dû à la présence de résidus ou de poussières à l'intérieur du filtre ou du tube. Dans ce cas, il est conseillé d'éteindre l'appareil, de débrancher la fiche de la prise de courant et de procéder au nettoyage des pièces.

Le non-respect de ces consignes provoque automatiquement l'annulation de cette garantie

Le groupe filtre est le seul filtre que l'opérateur peut nettoyer - remplacer.

Le filtre doit être remplacé exclusivement par une personne qualifiée.

- Vérifiez les tuyaux et raccords et vérifiez le câble d'alimentation quant à d'éventuels dommages.

ACCESSOIRES DE RECHANGES

Retrouvez chez nos partenaires les accessoires suivants :

Référence	Description	Photo
ACCSFIREPOCH	Pré-filtre pochette anti-statique	
ACCSFIRECART	Filtre cartouche HEPA 13	

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Symptôme	Causes possibles	Action corrective
L'aspirateur ne fonctionne pas	1) Pas de courant.	1) Vérifiez l'alimentation électrique.
	2) Dysfonctionnement dans le câble d'alimentation, l'interrupteur ou le moteur.	2) Faire vérifier, réparer, ou remplacer la pièce défectueuse par un atelier spécialisé.
	3) Cuve pleine.	3) Videz la cuve.
Force d'aspiration plus faible et vitesse de rotation du moteur plus élevée/vibrations	1) Filtre colmaté. 2) Filtre endommagé. 3) Embout, flexible, ou orifice d'aspiration bouchés.	1) A l'aide de la tirette de décolmatage, nettoyez les filtres. Actionnez plusieurs fois la tirette de décolmatage. Pour cela, sortez le bouton jusqu'au fin de course, puis relâchez-le brusquement de manière à secouer les filtres positionnés à l'intérieur de l'appareil. Vous pouvez également nettoyer les filtres manuellement. 2) Remplacez les filtres. 3) Vérifiez si l'embout, le flexible et l'orifice d'aspiration ne sont pas bouchés et débouchez-les manuellement.

GARANTIE

Cet appareil EWT® est assorti d'une garantie de (2) ans à compter de la date d'achat sous les conditions d'utilisation normales. La garantie ne s'applique pas aux dommages dus directement ou indirectement à une utilisation abusive, à la négligence, à une utilisation non conforme, aux accidents, réparations non conformes ou modifications ainsi qu'à un défaut d'entretien. Veuillez conserver votre ticket de caisse/ facture comme preuve de votre achat. Les accessoires de cet appareil sont des consommables et leur garantie est limitée à trois (3) mois.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

- Modifications, démontages ou intégration à une autre machine ou à un montage la rendant fixe ou semi-fixe,
- Usure normale des pièces,
- Détérioration suite à une mauvaise utilisation,
- Non-respect de la notice d'emploi ou des consignes d'entretien et de sécurité,
- Dommages résultant d'un entretien défectueux, de défaut d'entretien,
- Dommages occasionnés par les éléments extérieurs (foudre...),
- Utilisation anormale de la machine,
- Entreposage dans de mauvaises conditions,
- Chocs,
- Immersion de l'appareil,
- Utilisation de pièces ou accessoires non agréés par Glen Dimplex France,
- Délai de garantie dépassé.

AVERTISSEMENT



Conformément à la directive européenne 2012/19/CE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce matériel comporte  l'indication poubelle barrée qui indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères.

Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'EEE (se renseigner à la mairie de son domicile) ou rapporté chez un distributeur sur le principe de « 1 pour 1 gratuit » (la reprise par le distributeur ne donne pas droit à rémunération ni remise).

Avec ce geste pour l'environnement, vous, consommateur ou utilisateur, apportez une contribution à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

Notes :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Notes :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



GLEN DIMPLEX FRANCE
12 boulevard du Mont d'Est - 7/10 Porte Neuilly
Maille Nord III, Hall A
93160 NOISY-LE-GRAND – France

Pour de plus amples informations, veuillez-vous référer au site internet suivant :

www.ewt-france.com